

Contents

Acknowledgements.....	V
-----------------------	---

PART I

Lexicogrammatical Aspects of English Verbal Humour

1	Humour and Verbal Humour.....	3
1.0	Humour and language studies.....	3
1.1	Verbal humour: a Hallidayan framework.....	3
1.2	Towards a typology of verbal humour	9
1.3	Scope of this book.....	18
2	Graphological, Phonological and Morphological Levels.....	21
2.1	The graphological level	21
2.2	The phonological or phonetic level.....	25
2.3	The morphological level.....	35
3	Syntactic, Lexical-Semantic and Pragmatic Levels	42
3.1	The syntactic level.....	42
3.2	The lexical-semantic level.....	50
3.3	Some contextual properties of humour.....	59

PART II

Aspects of Allusive Punning in English

4	<i>Case Study 1: Catch Phrases Rule OK. Allusive Puns Analyzed</i>	73
4.1	Catch phrases	73
4.2	Puns and allusions.....	75
4.3	Wordplay, sociosemiotic process and English-speakers	76
4.4	Analysis of the original catch phrase.....	77
4.5	Analysis of the mechanisms of variation of the catch phrase...	78
5	<i>Case Study 2: The DO IT Joke Frame and its Variants</i>	84
5.1	Introduction.....	84
5.2	The basic structure	85
5.3	Categorizing it: the standard model	86
5.4	Extending the frame to an individual	87
5.5	Variants on a frame.....	88
5.6	Conclusion: the scope of the phenomenon	91

6 Case Study 3: Punning Allusions in British Print Media:	
Article Headlines in <i>The Economist</i>	93
6.1 Introduction	93
6.2 The witty headline in British journalism	94
6.3 Puns in headlines	97
6.4 Allusions in general	100
6.5 Metaphors and metaphorical usage in general	103
6.6 Phonological schemes	107
6.7 Conclusion	111
PART III	
Extralinguistic Aspects of English Verbal Humour	
7 The Status of Verbal Humour in British Society:	
Contextual Aspects of English Humour	115
7.1 British society and humour	115
7.2 Linguistically and culturally relative nature of humour	117
7.3 'Sense of humour' and sociocultural embeddedness	118
7.4 The subject matter of verbal humour in English	120
7.5 Ironic cultures	126
7.6 Socialization patterns in British society	127
7.7 The print media as a source of materials for the student of verbal humour	129
7.8 Conclusion: a "ubiquitous phenomenon"	130
8 Social and Cultural Aspects of British Comedy and Humour	132
8.1 Commercial entertainment, the media and the comedian	133
8.2 Social psychological, sociological, geographical and political dimensions of British comedy	144
PART IV	
Contrastive Aspects of Verbal Humour: German and English Compared and Contrasted	
9 Aspects of German Verbal Humour	159
9.0 Introduction to studying German humour	159
9.1 Graphological level	160
9.2 Phonological level	162
9.3 Morphological level	164
9.4 Syntactic level	167
9.5 Lexis	168
9.6 Pragmatics or discourse level	171
9.7 Frames for acts of humour	171
9.8 Conclusion	172

10 Verbal Humour: Some Implications for its Use and Learning	175
10.1 Introduction.....	175
10.2 Humour and linguistic relativity	176
10.3 Sense of humour and sociocultural potential.....	176
10.4 Understanding English verbal humour: a learning objective...	178
10.5 Verbal humour: a component of English culture.....	180
10.6 Verbal and other humour as a learning aid	183
10.7 Aspects of variation and verbal humour	186
10.8 Conclusion: on the potential limits of humour in cross-cultural communication.....	192
Appendix 1: Guardian Article on Catchphrases	194
Appendix 2: Corpus of Variants of the OK Catch Phrase.....	195
Appendix 3: More Headlines from The Economist	198
Appendix 4: The Status of Verbal Humour in German Society.....	200
Appendix 5: A Selective Sampling of Materials for Students of English-Language Humour.....	201
Bibliography.....	210